2026 年 9 月 29 日 日刊建設工業新聞広告欄掲載

入札公告

ヨルダン・ハシェミット王国水・灌漑省／ヨルダン水道庁は、日本の無償資金協力による「マアン県における給水監視制御システム導入計画」の入札を公示します。マアン県における給水サービス改善に必要な給水監視制御システム、配水ポンプ、関連電気・計装設備等の調達・据付を行うものであり、詳細は以下のとおりです。

Invitation for Bids

Date: September 29, 2026

Employer: The Ministry of Water and Irrigation / The Water Authority of Jordan

Country: The Hashemite Kingdom of Jordan

Project Name: The Project for the Introduction of Water Supply Control System in Ma'an Governorate

Contract Name: Procurement of Water Supply Control System and Related Plant and Installation Services

1. The Government of the Hashemite Kingdom of Jordan has received a grant from the Japan International Cooperation Agency (JICA) towards the cost of the Project above and intends to apply part of the grant towards payments under the Contract above.

2. The Employer above now invites sealed Bids from eligible Bidders for the design, supply, installation, testing and commissioning of the water supply control system and related plant and installation services required for the improvement of water supply services in Ma'an Governorate, including SCADA system equipment, water distribution pumps, electrical and instrumentation equipment, telecommunications equipment, and related works.

3. Bidding will be conducted through procedures in accordance with the applicable Procurement Guidelines for the Japanese Grants, and is open to Bidders who meet the qualifications defined in the Bidding Document.

4. Interested Bidders may obtain further information from and inspect the Bidding Documents during office hours at:

   Tokyo Engineering Consultants Co., Ltd.
   Address: Kasumigaseki Tokyu Building, 3-7-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, Japan
   Office hours: 10:00 AM to 4:00 PM
   Contact person: Mr. Naoto Tohda
   Telephone: +81-3-3580-2418
   E-mail address: tohda-n@tokyoengicon.co.jp

5. The Bidding Documents will be available from 10:00 AM (Japan Standard Time) on September 29, 2026, and may be purchased by interested Bidders on the submission of a written application to the address above, and upon payment of JPY 80,000.

6. Bids must be delivered to the address specified in the BDS on or before 4:00 PM (Japan Standard Time) on November 30, 2026.

7. Bids will be opened in the presence of Bidders' representatives who choose to attend at the offices as specified in the Bidding Document.